

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 33

Procès-verbaux

N° 33

1st Session
42nd Parliament

Thursday
October 4, 2018

1^{re} session
42^e législature

Jeudi
4 octobre 2018

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 36, An Act to enact a new Act and make amendments to various other Acts respecting the use and sale of cannabis and vapour products in Ontario.

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant une nouvelle loi et modifiant diverses autres lois en ce qui concerne l'utilisation et la vente de cannabis et de produits de vapotage en Ontario.

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2018,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 3 octobre 2018,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

Second Reading of Bill 32, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998.

Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Walker,

Sur la motion de M. Walker,

Ordered, That the Members' Code of Conduct on Harassment be amended as follows:

1. By adding the following new subsection:

2.2 The Code shall not derogate from,

(a) the parliamentary privileges of the Assembly and its Members, and

(b) the authority of the Presiding Officers of the Assembly, including its Committees, under the Standing Orders.

2. By deleting subsection 18.2.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Ms. French assumes ballot item number 29;

Ms. Andrew assumes ballot item number 41.

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 36, An Act to enact a new Act and make amendments to various other Acts respecting the use and sale of cannabis and vapour products in Ontario.

Carried on the following division:-

Anand	Fee
Baber	Fullerton
Babikian	Ghamari
Bailey	Gill
Bethlenfalvy	Hardeman
Bouma	Harris
Calandra	Hillier
Cho (Scarborough North)	Hogarth
Cho (Willowdale)	Jones
Clark	Kanapathi
Coe	Karahalios
Coteau	Ke
Crawford	Khanjin
Cuzzeto	Kramp
Downey	Kusendova
Dunlop	Lecce
Elliott	MacLeod
Fedeli	Martin

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant une nouvelle loi et modifiant diverses autres lois en ce qui concerne l'utilisation et la vente de cannabis et de produits de vapotage en Ontario.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 72

Martow	Sandhu
McDonell	Sarkaria
McKenna	Schreiner
McNaughton	Scott
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Simard
Mitas	Skelly
Mulroney	Smith (Bay of Quinte)
Nicholls	Smith (Peterborough-Kawartha)
Oosterhoff	Surma
Pang	Tangri
Park	Thanigasalam
Pettapiece	Thompson
Phillips	Tibollo
Piccini	Triantafilopoulos
Rasheed	Wai
Roberts	Walker
Romano	Wilson
Sabawy	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 36

Andrew	Gates	Karpoche	Shaw
Begum	Gélinas	Kernaghan	Singh (Brampton Centre)
Bell	Glover	Lindo	Stevens
Bisson	Gretzky	Mamakwa	Stiles
Bourgouin	Harden	Mantha	Tabuns
Burch	Hassan	Monteith-Farrell	Taylor
Fife	Hatfield	Morrison	Vanthof
Fraser	Horwath	Natyshak	West
French	Hunter	Rakocevic	Yarde

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2018,

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 3 octobre 2018,

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Smith (Bay of Quinte),

Ordered, That Standing Order 98(e) be suspended for today's consideration of Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Smith (Baie de Quinte),

Ordered, That Standing Order 98(e) be suspended for today's consideration of Private Members' Public Business.

PETITIONS

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Andrew, Ms. Begum, Mr. Hassan, Ms. Karpoche, Ms. Singh (Brampton Centre) and Ms. Stiles.

Gun violence (Sessional Paper No. P-33) Ms. Hunter.

Animal welfare standards (Sessional Paper No. P-43) Ms. Hogarth.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-46) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Andrew, Ms. Begum, Mr. Hassan, Ms. Karpoche, Ms. Singh (Brampton Centre) and Ms. Stiles.

Gun violence (Sessional Paper No. P-33) Ms. Hunter.

Animal welfare standards (Sessional Paper No. P-43) Ms. Hogarth.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-46) M^{me} Gélinas.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

M^{lle} Simard moved,

Private Members' Notice of Motion No. 23:-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario integrate linguistic identity data for both official languages of Canada on the Ontario Health Card; and that the Government of Ontario should respect the taxpayer by maximizing the potential of invested human and fiscal resources, and the quality of care through the use of that data.

Debate arose and after some time,

Carried.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M^{lle} Simard propose,

Avis de motion émanant des députés n° 23 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario integrate linguistic identity data for both official languages of Canada on the Ontario Health Card; and that the Government of Ontario should respect the taxpayer by maximizing the potential of invested human and fiscal resources, and the quality of care through the use of that data.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Mr. Pettapiece moved,

Second Reading of Bill 33, An Act governing the identification of truss and lightweight construction in buildings.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

M. Pettapiece propose,

Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi régissant l'identification des composants structuraux à ossature légère incorporés aux bâtiments.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

Ms. Hunter moved,

Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Ammunition Regulation Act, 1994 with respect to the sale of handgun ammunition.

Debate arose and after some time,

Lost.

M^{me} Hunter propose,

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 1994 sur la réglementation des munitions en ce qui concerne la vente de munitions pour armes de poing.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée.

On motion by Ms. Jones, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 3:54 p.m.

Sur la motion de M^{me} Jones, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 54, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Canadian Public Accountability Board, 2017 Annual Report / Conseil canadien sur la reddition de comptes, Rapport annuel 2017 (No. 64) (Tabled October 4, 2018).

Financial Services Regulatory Authority of Ontario, 2017-2018 Annual Report (No. 61) (Tabled October 4, 2018).

Ontario Electricity Financial Corporation, 2018 Annual Report / Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario, Rapport annuel 2018 (No. 63) (Tabled October 4, 2018).

Ontario Lottery and Gaming Corporation, 2017-2018 Annual Report / Société des loteries et des jeux de l'Ontario, Rapport annuel 2017-2018 (No. 60) (Tabled October 4, 2018).

Ontario Securities Commission, 2018 Annual Report / Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Rapport annuel 2018 (No. 62) (Tabled October 4, 2018).

Walkerton Clean Water Centre, 2017-2018 Annual Report / Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau, Rapport annuel 2017-2018 (No. 59) (Tabled October 4, 2018).

RESPONSES TO PETITIONS

Hydro costs (Sessional Paper No. P-3):

(Tabled July 25, 2018) M^{me} Gélinas.

Universal pharmacare (Sessional Paper No. P-14):

(Tabled August 9, 2018) Ms. French.

(Tabled September 15, 19, 2018) Mr. Harden.

(Tabled August 13, 2018) Mr. Kernaghan.

(Tabled August 13, 2018) Mr. Rakocevic.

(Tabled September 20, 2018) Ms. Sattler.

(Tabled July 25, 2018) Ms. Stiles.

Transit fare integration (Sessional Paper No. P-16):

(Tabled July 26, 2018) Mr. Pang.

RÉPONSES AUX PÉTITIONS